



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Clothing and Textiles Division / Division des  
vêtements et des textiles  
L'Esplanade Laurier,  
East Tower 7th Floor  
Tour est 7e étage  
140 O'Connor, rue O'Connor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0R5

<b>Title - Sujet</b> Tissu pour bâche de remorque d Tissu pour bâche de remorque de remorque	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21C11-208938/A	<b>Date</b> 2021-04-14
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 3398938	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> pr737.21C11-208938	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PR-737-79847	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> <b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b> 2021-03-11	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-05-18</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dusenbury, Debbie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pr737
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 955-1137 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

## 21C11-208938/A

Tissu pour bâche de remorque de cuisine mobile  
Dusenbury, Debbie  
Telephone No. - (819) 955-1177  
Courriel: debbie.dusenbury@tpsgc-pwgsc.gc.ca

\*\*\*\*\*  
**Cette révision à l'invitation n ° 001 est émise pour prolonger la date de clôture au 18 mai 2021.**  
\*\*\*\*\*

Le présent marché vise à attribuer une offre à commandes individuelle et régionale (OCIR) pour le Service correctionnel du Canada (CORCAN), relativement pour la fourniture de tissu pour bâche de remorque de cuisine mobile doit satisfaire aux exigences techniques précisées à l'Annexe « B ».

Les commandes seront passées "sur demande" pendant une période de trois (3) ans avec une possibilité de deux (2) périodes de prolongation de l'offre à commandes de douze (12) mois.

La livraison devra se faire à divers endroits aux Industries CORCAN en Ontario, au Québec et / ou dans les régions de l'Atlantique tel que spécifié dans chaque document de commande subséquente.

Les commandes seront passées "sur demande" pendant une période de 36 mois avec une possibilité de deux (2) périodes de prolongation de l'offre à commandes de douze (12) mois.

**Quantité estimée** : l'article 001 - Au minimale de 500 jusqu'au maximale de 45 000 (pendant une période de 36 mois)

**Prolongation #1 de l'offre à commandes** (l'année 4), article 2: jusqu'au maximale de 15 000 peut être commandé dans les 48 mois de l'offre à commandes

**Prolongation #2 de l'offre à commandes** (l'année 5), article 3: jusqu'au maximale de 15 000 peut être commandé dans les 60 mois de l'offre à commandes

**Échantillon préalable à l'adjudication:** Un (1) échantillon préalable à l'adjudication de l'article 1 et les résultats d'essai doivent être inclus avec l'offre. Exigences relatives au tissu - L'échantillon préalable à l'adjudication de tissu doit mesurer deux (2) mètres de longueur et être pleine largeur. Les échantillons (et les résultats d'essai) doivent être envoyés **électroniquement** à CORCAN Textiles. Et les **résultats d'essai doivent être envoyés électroniquement avec l'offre.**

Une (1) seule offre à commandes individuelle et régionale (OCIR) peut être émise à la suite de la présente demande d'offre à commandes (DOC).

Pour ce besoin, une préférence est accordée aux produits canadiens. Ce besoin est conditionnellement limité aux produits canadiens.

### **Échantillon Scellé :**

Aucun échantillon scellé pour la visualisation.

### **Renseignements:**

Afin de s'assurer une réponse avant la date de fermeture, toutes les demandes de renseignements au sujet de ce besoin, doivent être soumises par écrit et reçues par l'autorité contractante au moins 7 jours civils avant la date de fermeture de l'invitation.

Courriel : debbie.dusenbury@tpsgc-pwgsc.gc.ca

## **Tissu pour bâche de remorque de cuisine mobile**

Cette révision à l'invitation n ° 001 est émise pour prolonger la date de clôture au 18 mai 2021.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE  
SOUMISSIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**